



- 1.2.3 ubytovacích priestorov pre prvý termín 58 osôb a druhý termín 64 osôb, pričom miestnosti uvedené v bode 1.2.1 a 1.2.2 budú vybavené nasledovnou technikou: dataprojektor, počítač v každej miestnosti, prístup na internet, tlačiareň s možnosťou tlačenia podkladov pre lektorov (ďalej len „predmet nájmu“).
- 1.3. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu predmet nájmu počas obdobia uvedeného v tejto zmluve a nájomca ho do nájmu prijíma.
- 1.4. Prenajímateľ je povinný odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave zodpovedajúcom podmienkam stanoveným touto zmluvou.
- 1.5. Predmet nájmu uvedený v Článku 1 bude nájomcom využívaný výhradne na účel súvisiaci s odborným jazykovým vzdelávaním frekventantov, ktoré prebieha v súlade s projektom *„Vzdelávanie učiteľov základných škôl v oblasti cudzích jazykov v súvislosti s Koncepciou vyučovania cudzích jazykov na základných a stredných školách“*, ktorý bol schválený Ministerstvom školstva Slovenskej republiky v rámci operačného programu vzdelávanie - Konvergencia: NUTS III, Opatrenie 1.1 Premena tradičnej školy na modernú pre celé územie Slovenskej republiky okrem Bratislavského samosprávneho kraja a Regionálny rozvoj: NUTS III, Opatrenie 4.1: Premena tradičnej školy na modernú pre Bratislavský kraj.

Článok 2

Doba nájmu

- 2.1. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu v dvoch časových úsekoch od 19.10.2012 do 21.10.2012 a od 26.10.2012 do 28.10.2012.

Článok 3

Výška nájomného, splatnosť a spôsob platenia

- 3.1. Zmluvné strany si dohodli nájomné za celú dobu nájmu v nasledovnej výške:
- 3.1.1. 6 760 Eur za obdobie od 19.10.2012 do 21.10.2012 a
- 3.1.2. 7 060 Eur, za obdobie od 26.10.2012 do 28.10.2012.
- 3.2. Nájomné je splatné do 60 dní po ukončení dohodnutej doby nájmu a doručení faktúry za prenájom, vyhotovenej prenájomcom a doručenej nájomcovi, pričom nájomné je nájomca povinný prenájomcovi zaplatiť na číslo účtu uvedené vo faktúre.
- 3.3. Výška nájmu zahŕňa všetky služby a energie spojené s užívaním predmetu nájmu.

Článok 4

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 4.1. Nájomca je povinný užívať prenajatý priestor len na dohodnutý účel nájmu.
- 4.2. Nájomca je povinný zaplatiť nájomné riadne a včas.
- 4.3. Nájomca je povinný nahradiť prenajímateľovi na vlastné náklady, bez obmedzenia všetky opravy, ktoré boli nevyhnutné pre neprimerané užívanie, resp. poškodenie priestorov nájomcom, alebo osobami, ktoré sa s jeho súhlasom zdržiavajú v nebytových priestoroch.
- 4.4. Nájomca sa zaväzuje nahradiť všetky škody na majetku prenajímateľa, ktoré vzniknú dôsledkom aktivít nájomcu. Nájomca berie na vedomie, že tejto zodpovednosti sa nemôže zbaviť, pokiaľ nepreukáže, že škoda nevznikla následkom jeho činnosti.
- 4.5. Prenajímateľ nezodpovedá za škody na vnesených veciach do prenajatých priestorov nájomcom a jeho frekventantmi.

Článok 5

Skončenie nájmu

- 5.1. Nájomný vzťah z tejto zmluvy môže skončiť uplynutím doby nájmu alebo dohodou zmluvných strán.
- 5.2. Po ukončení nájmu je nájomca povinný odovzdať predmet nájmu v stave v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie.

Článok 6

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Prenajímateľ sa s nájomcom dohodli na písomnej forme právnych úkonov.
- 6.2 Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve sa musia vykonať vo forme písomného dodatku.
- 6.3 Táto zmluva je vyhotovená v 5 exemplároch, z ktorých jeden obdrží prenajímateľ a štyri nájomca.
- 6.4 Táto zmluva sa v neupravených otázkach spravuje príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
- 6.5 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.



Európska únia
Európsky sociálny fond



ŠTÁTNY PEDAGOGICKÝ ÚSTAV
Moderné vzdelávanie pre vedomostnú spoločnosť/
Projekt je spolufinancovaný zo zdrojov EÚ



6.6 Zmluvné strany si zmluvu prečítali, oboznámili sa s jej obsahom, porozumeli jej obsahu a vyhlasujú, že zmluva je prejavom ich slobodnej, vážnej a ničím neobmedzenej vôle, na znak čoho ju podpisujú.

V Košiciach dňa 2012

V Bratislave dňa2012

.....
Univerzita P. J. Šafárika v Košiciach
prof. MUDr. Ladislav Mirossay, DrSc.
rektor

.....
Štátny pedagogický ústav
doc. PaedDr. Viliam Kratochvíl, PhD.
riaditeľ